

# I-710

## BOLETIN PARA EL INVIERNO DE 2006

### CORREDOR

#### **EN ESTA EDICION:**

- **El Comité para el Proyecto elige Co-Presidente; Aprueba el Plan de Participación Comunitaria**
- **Resumen de la Reunión del Comité Ejecutivo para el EIR/EIS del I-710**
- **Plan de Participación Comunitaria para el EIR/EIS del I-710**
- **Plan de Acción para Aire Limpio en Puertos**
- **Metro Emite Peticiones para Propuestas (RFPs)**
- **Los votantes aprueban los Bonos para el Transporte**
- **Recordando a Tom Houston**

#### **[El Comité para el Proyecto elige Co-Presidente; Aprueba el Plan de Participación Comunitaria](#)**

El Comité para el Proyecto EIR/EIS del I-710 se reunió el pasado 14 de Septiembre de 2006 y eligió al Alcalde de Long Beach, Bob Foster, como su nuevo Co-Presidente para el área sur del Corredor I-710. El Alcalde Foster reemplaza al ex Co-Presidente Frank Colonna. El Alcalde Foster expresó su compromiso de mejorar el corredor I-710 y su agradecimiento por la confianza depositada en él al otorgarle este rol de liderazgo regional. El Co-Presidente del área norte del corredor es la Alcalde de City of Commerce, Nancy Ramos. Además de presidir el Comité para el Proyecto, los Co-Presidentes Foster y Ramos representarán al Comité para el Proyecto en el Comité Ejecutivo para el EIR/EIS del I-710

La mayor parte del tiempo que duró la reunión fue dedicada a establecer el Plan de Participación Comunitaria para el EIR/EIS. Los miembros aprobaron el Plan de Participación Comunitaria con un número de enmiendas, una de las cuales aclara el derecho del comité de corregir los planes de trabajo según se requiera y conforme avance el EIR/EIS. El Comité también confirmó su intento de asegurar que los miembros de la comunidad que no hablan Inglés puedan participar en el proceso de acercamiento con la comunidad. Lea el siguiente artículo para que se entere de lo que está planeado.

## Resumen de la Reunión del Comité Ejecutivo para el EIR/EIS del I-710

El Comité Ejecutivo para el I-710 se reunió por segunda ocasión el 28 de Septiembre de 2006, y eligió al Director de la Junta Directiva de Metro, Don Knabe como su Presidente y a la Alcalde de City of Commerce, Nancy Ramos como su Vice-Presidente. Después de un reporte elaborado por los Co-Presidentes del Comité para el Proyecto, el Comité recibió un reporte sobre tecnologías alternativas de parte de S. David Freeman, Presidente de la Comisaría Portuaria del Puerto de Los Angeles. Además, el equipo de Metro presentó el Plan de Participación Comunitaria, tal como fue corregido y aprobado por el Comité para el Proyecto y obtuvo la autorización del Comité Ejecutivo para proceder. El Concejo de Gobiernos de Gateway Cities ofreció al Comité una actualización cuatrimestral sobre el Compendio de Mejoras a la Calidad del Aire a Corto Plazo, y aconsejó al Comité que la Junta Directiva de Metro había comprometido 75 mil dólares para iniciar con el esfuerzo de planeación para la Calidad del Aire del Corredor COG. La próxima reunión del Comité Ejecutivo ha sido tentativamente programada para el 25 de Enero del 2007.

## Plan de Participación Comunitaria para el EIR/EIS del I-710

Los lectores familiarizados con la estructura de Tier 1 y Tier 2 del Estudio del Corredor Mayor I-710, encontrarán algo viejo y algo nuevo en el Plan de Participación Comunitaria para el EIR/EIS del I-710.

Lo viejo: Apropiándose de los principios desarrollados en la fase previa de trabajo, las Comunidades del Corredor establecerán Consejos Consultivos Locales (LACs por sus siglas en Inglés), y el Consejo de cada ciudad determinará los detalles acordes a su propia comunidad y hará sus designaciones al LAC. Para el Este de Los Angeles, la Supervisora del Condado, Gloria Molina, designará a los miembros del LAC. En un procedimiento que también será familiar, el Presidente de cada LAC representará a su comunidad en un Comité Consultivo del Corredor (CAC, por sus siglas en inglés). De manera adicional, el CAC incluirá el Presidente del Comité Consultivo Técnico para el I-710 y tendrá hasta 5 miembros participantes designados por el Comité para el Proyecto del EIR/EIS de la I-710.

Lo nuevo: Algunas nuevas características han sido incorporadas al proceso de acercamiento comunitario que reflejen la gran complejidad de la fase de trabajo del EIR/EIS. Tres Grupos de Trabajo Temáticos serán formados: (1) Medio Ambiente- para discutir asuntos relacionados con la salud, la calidad del aire, y límites de aguas, (2) Transporte- para discutir administración de la demanda de transporte, tránsito, sistema de administración del transporte, nueva tecnología de transporte, tráfico regional, calles locales y arteriales, así como diseños para el mejoramiento de autopistas, y (3) Economía Local y Diseño Comunitario, para discutir mejoras, trabajos, entrenamiento, desarrollo económico, y finanzas del proyecto.

El Comité para el Proyecto designará hasta 10 participantes en cada Grupo de Trabajo Temático (SWG, por sus siglas en Inglés). Cada grupo también incluirá un representante del TAC y un representante de cada LAC. Por su parte cada SWG enviará 5 representantes al CAC donde ellos completarán ese grupo con perspectivas de los participantes.

La principal responsabilidad de cada uno de los Comités es ofrecer observaciones y comentarios en los Documentos Programados incluyendo, pero no limitado a, el Reporte de Monitoreo de

Mitigación y el Plan y Versión Preliminar del EIR/EIS, mientras están todavía en la fase de borrador o bosquejo.

### **Metro Emite Peticiones para Propuestas (RFPs)**

El 17 de Noviembre de 2006, Metro emitió un RFP para preparar un Reporte de Impacto Ambiental y Postura sobre Impacto Ambiental (EIR/EIS), y el 20 de Noviembre emitió un RFP para Facilitar la Participación Comunitaria en el EIR/EIS. Cada uno de estos RFPs puede ser bajado del sitio web de Metro ([www.metro.net](http://www.metro.net)- Current Solicitations). Todas las propuestas deben ser presentadas a Metro a principios de Enero de 2007. Debido al alto perfil del I-710, Metro está esperando interés significativo de empresas del medio ambiente, de ingeniería y relaciones comunitarias para participar en este trabajo. Después de evaluar las propuestas, selección y entrevistas a consultores, el equipo estima solicitar la autorización a la Junta Directiva de Metro para proceder con el trabajo en Mayo de 2007.

### **Plan de Acción para Aire Limpio en Puertos**

La actualización del Compendio de Mejoras a la Calidad del Aire en el Corto Plazo presentado al Comité Ejecutivo de la I-710 en Septiembre del 2006 destacó que los Puertos de Long Beach y de Los Angeles se habían unido para desarrollar un Plan de Acción para Aire Limpio.

En una reunión conjunta histórica el 20 de Noviembre de 2006, las dos Juntas Directivas de las Comisarías Portuarias formalmente aprobaron el Plan. Los Alcaldes de Long Beach y Los Angeles estuvieron presentes para endorsar el Plan y urgir a las Comisiones a tomar acción. Los Comisarios tuvieron cuatro horas de testimoniales antes de emitir su voto unánime para apoyar el Plan.

El Plan fue desarrollado con las observaciones y cooperación del South Coast Air Quality Management District, the California Air Resources Board y el U.S. Environmental Protection Agency. Pero en lugar de contar con las regulaciones como estas agencias generalmente lo hacen, el Plan cuenta con el rol de los Puertos como propietarios y su habilidad de incluir nuevos requerimientos en sus contratos de terrenos para las terminales de los puertos. De esta forma, el Plan está vinculado de cerca al futuro crecimiento y desarrollo de los Puertos. De manera adicional, los Puertos pueden imponer requerimientos a través de aranceles.

Además de ejercer su influencia como propietarios, los Puertos proveerán financiamiento de 400 millones de dólares para medidas de reducción de emisiones durante los próximos cinco años. Mucho de esta inversión se destinará a reemplazar los viejos camiones contaminadores y que circulan el I-710. Los Puertos también se han comprometido a probar nuevas tecnologías alternativas para el movimiento de mercancías.

El Plan contempla el problema de las emisiones de aire de los camiones, trenes, barcos, embarcaciones portuarias, y equipo de carga. Significativas reducciones en partículas, óxidos de nitrógeno y óxidos de azufre se esperan para el quinto año del Plan, es decir, en el 2011. Quizás, lo más importante, el Plan incluye la medición y el reporte del progreso actual para permitir que la comunidad observe los resultados combinados de la reducción de emisiones y crecimiento. De manera similar, los Puertos estarán en mejores posibilidades de precisar la efectividad de los programas y ajustarlos conforme sea necesario.

## Los votantes aprueban los Bonos para el Transporte

El 7 de Noviembre del 2006, los electores aprobaron dos proposiciones que destinarán miles de millones de dólares para mejoras a la red de transporte en el estado. La Proposición 1A que prohíbe el uso de los impuestos estatales recabados por concepto de ventas de gasolina en vehículos automotores para cualquier otro propósito que no sea las mejoras del transporte, fue aprobado con el apoyo del 76.5 por ciento de los Californianos. La Proposición 1B, que provee cerca de 20 mil millones de dólares en bonos para mejoras al transporte, obtuvo el apoyo de más del 61 por ciento del electorado. Los bonos ayudarán a las agencias de transporte en las inversiones mayores para varios proyectos de tránsito y autopistas.

El 8 de Noviembre del 2006, la Comisión de Transporte en California aprobó los lineamientos de la Cuenta para las Mejoras en la Movilidad del Corredor de la Proposición 1B. El programa estatal de 4,500 millones de dólares es la primera categoría disponible de los 19,900 millones de dólares del Bono para Seguridad Carretera, Reducción de Tráfico, Calidad del Aire y Seguridad Portuaria del 2006. Los fondos en el Programa para la Movilidad del Corredor estarán disponibles al CTC luego de la apropiación de la Legislatura en la Ley del Presupuesto Anual y puede ser destinado para mejoras en el servicio del sistema de autopistas en el estado o en las principales vías. La Proposición 1B establece que el CTC destine fondos del programa de Movilidad en el Corredor para proyectos después de revisar las nominaciones de proyectos hechas por Caltrans y agencias regionales como Metro.

Las nominaciones para el financiamiento del proyecto podrán ser presentadas hasta el 15 de Enero del 2007, y el CTC aprobará los proyectos del Programa de Movilidad del Corredor el 28 de Febrero de 2007. Los miembros del equipo de Metro han trabajado de cerca con Caltrans para desarrollar de manera conjunta las nominaciones propuestas por 1,700 millones de dólares para el Programa de Movilidad del Corredor del Condado de Los Angeles. Este mecanismo de financiamiento podría ofrecer más de mil millones de dólares para mejoras en la movilidad necesarias en el sistema de autopistas estatales en el Condado de Los Angeles.

## Recordando a Tom Houston

Las comunidades del Corredor I-710 perdieron a un gran amigo y defensor con la muerte de Thomas George "Tom" Houston el 28 de Octubre de 2006 a la edad de 74 años. Durante el estudio para el Corredor Mayor I-710, Tom fungió como el representante de Compton en el Consejo Consultivo Tier 2 siempre que su salud se lo permitió. El servicio de Tom en el Comité Tier 2 fue el último en su historial de servicio comunitario durante las cinco décadas que él vivió y trabajó en Compton.

Tom Houston aportó una vasta experiencia y variedad de perspectivas durante su servicio en el Comité Tier 2. Estas incluyeron su servicio en la Armada de Estados Unidos durante la Guerra con Corea; su servicio como Policía de Reserva en Compton y subsecuentemente como uno de los cuatro primeros oficiales afro americanos en el Departamento de Policía; su experiencia como propietario de un pequeño negocio (Compton Detective Agency and Security) y su experiencia como un activista a favor del desarrollo comunitario que sirvió a su iglesia, el club de su cuadra y su ciudad, incluyendo su activa participación como miembro del Compton Creek Task Force. Su vasta experiencia y perspicacia, así como su calmada pero firme defensa, serán extrañadas.

Nuestras condolencias para su esposa de 50 años, Jezola (Jo) Houston, sus hijos Donna Alysa Houston Sherrad y Larry Vincent Houston de Long Beach y Regan Lee Houston de Las Vegas, así como su familia extendida y sus amigos.